



Messaggio del Presidente (Traduzione italiana di / Italian translation of “Message from the President”)

Dicembre 2016

Cari membri di ISAAC,

È davvero straordinario il lavoro in corso per promuovere la CAA in tutto il mondo. A novembre ho avuto l'opportunità di far coincidere un breve soggiorno di ricerca a Varsavia, in Polonia, con un incontro con i rappresentanti di *Mówić bez Słów* (Parlare senza parole), l'organizzazione polacca per la CAA. Desidero estendere i miei ringraziamenti ai nostri amici polacchi che hanno reso possibile questo meeting, nonostante il breve preavviso e il fatto che si sia svolto proprio la domenica mattina successiva al Giorno dell'Indipendenza Nazionale della Polonia. Grazie anche ad Agnieszka Pilch, ex-presidente di *Mówić bez Słów*, che seppure impossibilitata a partecipare, ha compiuto un lungo viaggio per mettersi in contatto con me e condividere il fantastico lavoro sulla CAA e altre originali iniziative che stanno proseguendo in diverse aree della Polonia.

Katarzyna Cichońska Segiet, presidente di *Mówić bez Słów*, mi ha calorosamente accolto a Varsavia. Malgorzata Donska, la prima presidentessa di *Mówić bez Słów*, ha parlato della sua fondazione, avvenuta 17 anni fa come risultato di un programma di sviluppo della CAA sostenuto dal Progetto *United Nations Umbrella*. Alina Smyczek ha invece presentato un resoconto sulle attività dell'organizzazione negli ultimi anni. Alina è stata insignita di *The Bridge School / ISAAC Teacher in Residence Award* (2000-2001) che ha incluso anche il soggiorno di un anno presso la Bridge School, vicino a San Francisco (USA). In questo modo ha avuto l'opportunità di vedere e apprendere come viene applicata la CAA oltreoceano. Alina è stata la seconda presidentessa di *Mówić bez Słów*.

Beata Kazimierzczak, attualmente membro del Consiglio Direttivo e mamma molto impegnata di una persona con complessi bisogni comunicativi, ha parlato delle attività politiche e dei risultati conseguiti per le persone che utilizzano la CAA. La relazione di

Agnieszka Bal ha espresso il punto di vista di persona che usa la CAA. Membro del Consiglio Direttivo di *Mówić bez Słów*, studentessa universitaria che usa la CAA e vincitrice del *Person without Barriers National Award*, ha sottolineato l'urgente bisogno di una maggiore sensibilizzazione pubblica della CAA.

Aldona Mysakowska Adamczyk, presidente ISAAC del *Council*, ha sottolineato il ruolo di leadership di *Mówić bez Słów* nello sviluppo della CAA negli altri Paesi dell'Europa centrale e orientale, attraverso visite reciproche e coinvolgimento nell'organizzazione della Conferenza Regionale dell'Europa Orientale e Centrale sulla Comunicazione Aumentativa e Alternativa (ECER-AAC).

La dottoressa Beata Batorowicz, ricercatrice canadese di origini polacche che ha partecipato al meeting, ha descritto l'importanza di una visione globale non solo per la scienza, ma anche per l'*evidence-based practice*. Anna Walkiewicz ha invece fornito la sua testimonianza in quanto membro del comitato direttivo per i membri di ISAAC.

La visione di *Mówić bez Słów* è talmente simile a quella di ISAAC da farlo sembrare un Chapter ideale. E infatti la notizia straordinaria è che il Consiglio Direttivo di *Mówić bez Słów* ha deciso di diventare un Chapter ISAAC nel 2017. La famiglia dei Chapter ISAAC e la comunità della CAA continuano a crescere!

Aldona, presidente ISAAC del Council, e io, in qualità di Presidente ISAAC, abbiamo relazionato sulle strutture e procedure di ISAAC esprimendo i nostri pensieri in merito all'indipendenza di *Mówić bez Słów* come Chapter ISAAC. Abbiamo sottolineato che l'ISAAC non dirige i Chapter. Al contrario, sono i Chapter e le regioni che, in quanto membri del *Council* ISAAC, prendono decisioni in merito all'orientamento strategico di ISAAC. *Mówić bez Słów* è più che benvenuto per giocare un ruolo fondamentale in tal senso. Katarzyna Cichocka Segiet ha sottolineato l'impegno dell'organizzazione nei confronti di ISAAC.

Grazie, cari amici, per il vostro impegno e per questo stimolante incontro! Spero di poter riferire presto di sviluppi positivi in altre parti del mondo.

Un cordiale saluto.

[Gregor Renner](#)

Presidente ISAAC

Ottobre 2015 – Settembre 2018